Resumo

Esta investigação-ação visou estudar o impacto da utilização dos *social media* e redes sociais como fonte de recursos didácticos na sala de aula de língua inglesa e alemã em duas turmas do 10.º ano de escolaridade da Escola Secundária de Ermesinde.

Pretendeu-se verificar até que ponto os materiais disponibilizados por estes tipos de ferramentas se podem aliar aos conteúdos e objectivos dos programas educativos nacionais em vigor, desenvolvendo, em simultâneo, a aprendizagem da língua estrangeira num contexto comunicativo mais informal e contribuindo para um aumento do interesse dos alunos.

Fundamentado na criação de contextos estimulantes para o desenvolvimento da comunicação em língua estrangeira pelos alunos, este projecto apostou na utilização de materiais autênticos retirados da Internet, em particular de *websites* pertencentes à tipologia *social media* e redes sociais, cuja linguagem possui características muito próprias.

O estudo foi desenvolvido ao longo de dois ciclos de intervenção. De forma a garantir a sua coerência, as estratégias e os métodos de recolha de dados foram semelhantes em ambas as turmas e em ambos os ciclos.

Os resultados obtidos nesta investigação-ação, ainda que limitados pelos recursos, brevidade e contexto, são indicadores do impacto claramente positivo ao nível do interesse pela disciplina e da comunicação dos alunos nas aulas de língua estrangeira (inglês e alemão).

Palavras-chave: ensino de LE, tarefas comunicativas autênticas, *social media* e redes sociais, abordagem comunicativa no ensino de LE, competências integradas.

Abstract

This action-research intended to study the impact of the use of social media and social networking sites as a source of didactical resources in the English and German language classroom, in 10th grade students at the Ermesinde Secondary School.

It was intended to verify to what extent the materials provided by these tools can work side by side with the contents and objectives of the syllabus, developing the learning in a communicative informal context and, simultaneously, raising the students' interests in the foreign language.

Based upon the creation of stimulating contexts to enhance students' communication in the foreign language, the project relied in the use of authentic materials from the Internet, namely from *social media* and social networking *websites*, where language found can be very specific.

The study consisted of two intervention cycles. The strategies and methods of data collection were similar in both groups and both cycles, to ensure internal consistency in this study.

Although the results of this research have been constrained by limited resources, context and also by brevity, the results are indicative of the positive impact on the students' interest and also on the students' communicative competence in the foreign language (English and German).

Key-Words: teaching foreign language, authentic communicative tasks, *social media* and social networking sites, communicative approach teaching foreign language, integrated skills.

Agradecimentos

Às magníficas pessoas com quem tive o prazer de privar nesta segunda aventura académica… colegas, professores, funcionários, pela ajuda nos momentos mais difíceis onde pensei não ser capaz…!

À Professora Doutora Isabel Galhano Rodrigues, orientadora deste relatório, pelo prazer do reencontro após 10 anos, pela disponibilidade, pela juventude e pela força!

Às coorientadoras, Dr.ª Simone Tomé e Dr.ª Maria Ellison de Matos, por terem estado sempre presentes, à sua maneira, com uma ideia, uma palavra, uma sugestão!

Às minhas orientadoras de Estágio, Dr.ª Júlia Miranda e Dr.ª Emília Gonçalves pela inspiração, pelas alegrias e tristezas partilhadas!

À minha verdadeira companheira de Estágio, Maria Sara Coutinho, pela lição de vida!

Aos meus pais, por me terem possibilitado e incentivado a progredir na minha educação!

Ao meu marido, pela partilha e compreensão, pelo passado, presente e futuro!

Dedicatória

Aos meus tesouros, Mariana e André, por todos os dias fazerem de mim a mulher mais feliz do mundo!

Introdução

O presente trabalho consiste num relatório de estágio realizado no âmbito do curso de Mestrado de Ensino de Inglês e Alemão no Ensino Básico e Secundário.
O tema escolhido para a investigação-ação desenvolvido no estágio prende-se com o recurso aos materiais disponibilizados pelos novos meios de comunicação – *social media* e redes sociais, em contexto de sala de aula. Este método foi usado como forma de potenciar a comunicação em língua estrangeira pelos alunos, acreditando que pode ser um meio capaz de despertar o seu interesse pelas aulas de Inglês e Alemão e os temas curriculares nelas tratados.

Nas últimas décadas, com a proliferação das novas tecnologias e a facilitação do seu acesso, certas formas de comunicação social mudaram drasticamente. Enfrentam-se outras necessidades e novos desafios nesta nova sociedade digital. O contexto educativo não escapa, nem pode ficar alheio a estas novas tecnologias, já que os jovens são o grupo que mais naturalmente utiliza os *social media (*ou mídias sociais) para estabelecer as suas redes sociais e comunicar entre si.
Esta realidade levou-me a considerar esta vertente mais mediática como um instrumento passível de ser aplicado no contexto pedagógico. Coloquei, assim, a seguinte questão:
Poderá o recurso aos *social media* na sala de aula potenciar a comunicação em língua estrangeira dos alunos do ensino secundário?
O uso das novas tecnologias em ambiente formal de ensino é uma realidade que começa a ganhar forma em alguns contextos e práticas e pode colaborar no processo de ensino-aprendizagem, envolvendo o aluno num maior dinamismo e estabelecendo uma ponte entre os seus hábitos comunicativos, a sua própria realidade e o contexto da sala de aula. Estudos recentes demonstram que esta perspectiva já tem sido considerada, como aponta Bohn (2009):

> *As redes sociais oferecem um imenso potencial pedagógico. Elas possibilitam o estudo em grupo, troca de conhecimento e aprendizagem colaborativa. Uma das ferramentas de comunicação existentes em quase todas as redes sociais são os fóruns de discussão. Os membros podem abrir um novo tópico e interagir com outros membros compartilhando ideias.* (Bohn, 2009)

Além de referir o potencial pedagógico das redes sociais, a autora aponta para os fóruns de discussão como sendo uma ferramenta de comunicação entre os membros desse fórum que oferece a possibilidade de interação na partilha de opiniões e ideias.

A expressão *social media* é cada vez mais usada em vários contextos, o que acaba por tornar o seu significado menos claro. Breakenridge (2008: 18) defende que *social media* se refere a todos os meios de comunicação e ferramentas ligados à Internet que facilitam a conversação entre as pessoas, humanizando o processo de comunicação à distância. Devido à rapidez da transmissão das mensagens, este tipo de comunicação assume características idênticas às da oralidade, permitindo assim o estabelecimento de relações mais próximas entre os utilizadores. A expressão equivalente na Língua Portuguesa poderá ser *mídias sociais* ou *meios de comunicação social*, ainda que não sejam muito frequentes e utilizadas as suas traduções. Dado que a utilização da expressão original, *social media*, está totalmente integrada nos diversos contextos do nosso país, à semelhança de outros, optou-se neste relatório pela utilização do estrangeirismo.
Aos *social media* pertencem um grupo de aplicações ligadas à Internet construídas com base nos fundamentos ideológicos da *Web 2.0*. Esta expressão foi criada em 2004 pela empresa americana *O'Reilly Media* para designar uma segunda geração de comunidades e serviços desenvolvidos na plataforma da *World Wide Web*, marcada por uma mudança de perspetiva na forma como é encarada pelos seus utilizadores e criadores: passa a ser um ambiente de interação e participação cujos conteúdos são gerados pelos próprios utilizadores. Por outras palavras, são os utilizadores destas plataformas que contribuem para a sua manutenção e edição, colaborando na publicação de informações ou conteúdos (como por exemplo textos de opinião, críticas, fotos, músicas e muito mais). Exemplos de aplicações de *social medi*a são: *Blogs, Google Groups, Wikipedia, MySpace, Facebook, YouTube, Second Life, Flickr, Twitter, Wikis,* entre muitos outros.

Será aqui explorado o modo como estas novas práticas sociais podem ser incorporadas no ensino de uma língua estrangeira e se, sendo isso possível, estimula os alunos para a sua utilização, em contextos reais e autênticos, fomentando o seu interesse e envolvendo-os no processo de ensino-aprendizagem.
O desafio desta investigação-ação consiste assim em encontrar a melhor forma de aplicação destes meios nas aulas de língua estrangeira, sendo que, por razões de ordem

prática relacionados com a logística da Escola que me acolheu para a realização do Estágio, venha a ocorrer em contexto simulado.

Para isso, procedeu-se à utilização dos *social media* e das redes sociais como fonte de recursos (textos, imagens, animações, vídeos, etc.) para a sala de aula das línguas estrangeiras Inglês e Alemão do 10.º ano de escolaridade, procurando ir de encontro aos interesses e expectativas dos alunos. Já Smith (2007) alerta para a necessidade das escolas refletirem a realidade do "mundo social" em que vivemos actualmente e sensibilizarem os alunos para o poder das redes socias que se estabelecem entre os membros da sociedade:

> *Schools should reflect the world we live in today. And we live in a social world. teach students how to be effective collaborators in that world, how to interact with people around them, how to be engaged, informed twenty-first-century citizens. We need to teach kids the powerful ways networking can change the way they look at education, not just their social lives. We don't talk enough about the incredible power of social-networking technology to be used for academic benefit. Let's change the terms. Let's not call it social networking. Let's call it academic networking. (*Smith, 2007).

É, assim, nossa tarefa, enquanto educadores, ensinar os nossos alunos a participarem neste mundo social, e, enquanto colaboradores nesta grande rede, a interagirem com as pessoas à sua volta.

Neste trabalho, pretendo aprofundar as potencialidades da ligação das *social media* e redes sociais ao mundo da Educação, não só colocando estas ferramentas em ligação estreita com o desenvolvimento dos temas e objetivos do programa das línguas estrangeiras – Inglês e Alemão, mas também verificando a validade da hipótese atrás levantada, ou seja, se, de facto, o recurso aos materiais disponíveis nas redes sociais e nos *social media* tem implicações positivas no que diz respeito ao interesse e empenho dos alunos nas aulas, e na aprendizagem da língua estrangeira em todos os domínios cognitivos, a saber, na leitura, na escrita, na audição e na produção oral. Se assim for, estes recursos podem ser considerados como passíveis de constituir um contexto comunicativo significativo para o aluno e vantajoso para as aulas de língua estrangeira (a partir de agora referidas por LE).